



Türk Loydu Newsletter

27 ARALIK 2010

TLN 10/2010

Türk Loydu Newsletter'in önceki sayılarına www.turkloydu.org websayfasından ulaşabilirsiniz.

STS Plan Gerekliliği ve Tehlikeli Madde Taşıma Koşulları

MARPOL Ek I Bölüm 8 Kural 41

Uygulama: 150 GT/GRT ve üstü, gemiden gemiye yakıt transfer (STS) operasyonu yapan tankerler

Resolution MEPC.186(59) ile kabul edilen kural gereği, STS operasyonu yapmak için tankerler, ICS ve OCIMF tarafından hazırlanmış "Ship-to-ship Transfer Guide, Petroleum", 4th Ed, 2005" ve IMO'nun "Manual on Oil Pollution, Section 1, Prevention" kılavuzlarına uygun olarak onaylanmış STS plan bulundurmaya zorundadır. Plan mürettebatın çalışma dilinde hazırlanmalıdır.

1 Nisan 2012 itibariyle mürettebat operasyonları plana uygun şekilde gerçekleştirebilmelidir. STS operasyon kayıtları tutulmalı ve gemide en az üç yıl boyunca saklanmalıdır. 01.04.2012'den önce hazırlık için ISM kapsamında, STS operasyon talimleri yapılabilir ve risk değerlendirme gerekliliğine bakılabilir.

Kural gereğine 01.01.2011'den sonra MARPOL Ek I kapsamındaki ilk yıllık, ara ya da yenileme sürveyinde bakılacaktır. Uygulamaya bunker operasyonları, sabit platformlardan transferler ve acil durumlarda çevre koruma kapsamındaki operasyonlar dahil değildir.

SOLAS II-2 Kural 19.3 ve 19.4

Uygulama: 01.07.2004 sonrasında inşa edilen SOLAS II-2/19'a tabi gemiler (tehlikeli madde taşıyan) ve 01.07.2004 öncesinde inşa edilen SOLAS II-2/19'a (ya da II-2/54) tabi:

1. 01.09.1984'ten sonra inşa edilen yolcu gemiler
2. 01.09.1984'ten sonra inşa edilen GT/GRT ≥ 500 olan yük gemiler
3. 01.02.1992'den sonra inşa edilen GT/GRT < 500 olan yük gemiler

Resolution MSC.269(85)'de belirtilen kendiliğinden reaksiyona giren yüklerin, kendi kendine tutuşabilen maddelerin, suyla temas edince parlayıcı gaz salan maddelerin ve oksitleyici maddelerin konteynerde taşınırken uyulması gerekli olan havalandırma koşullarında taşınan maddenin katı veya sıvı olarak taşınmasına göre farklılıklar yapılmıştır. Ayrıca tablo 19.3'te toksik gazlar, suyla temas edince parlayıcı gaz salan maddeler, toksik maddeler, korozif maddeler ve çevreye zararlı maddelerin bazı taşıma gerekliliklerinde (elektrik ekipmanı, detektörler, vb.) değişiklik yapılmıştır. Bu sebeple ilgili Document of Compliance (DOC) (MSC/Circ.1027 ve MSC/Circ.1148) formatında da değişiklik yapılmıştır.

01.01.2011'den sonra yenilenen DOC'lerin MSC.1/Circ.1266'la yayınlanan formata uygun olması gereklidir. Ayrıca değişen gerekliliklerin uygunluğuna da ilk yenileme sürveyinde bakılacaktır.

Daha detaylı bilgi için:

Aslı YALDIZ
Plan Kontrol ve Araştırma Müh
TÜRK LOYDU PLAN KONTROL BÖLÜMÜ
Tel : +90-216-5813700 (805)
Fax : +90-216-5813840
E-posta : ayaldiz@turkloydu.org
Web : www.turkloydu.org

LEGAL NOTICE All rights reserved.

The information contained here is for general information purposes only.
Turk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).



Türk Loydu Newsletter

27 DECEMBER 2010

TLN 10/2010

Please log on
www.turkloydu.org for
previous issues of Turk
Loydu Newsletter

STS Plan Requirement and Carriage Provisions of Dangerous Goods

MARPOL Annex I Chapter 8 Regulation 41

Application: GT/GRT \geq 150, Ship engaged in the transfer of oil cargo between oil tankers at sea

New regulation requirements, accepted by Resolution MEPC 186(59). In accordance with new chapter ships should have approved Ship to ship transfer (STS) manual on board. This plan shall be developed in accordance with the requirements in the ICS and OCIMF "Ship-to-ship Transfer Guide, Petroleum", fourth edition, 2005" and the IMO's "Manual on Oil Pollution, Section 1, Prevention". STS operations plan should be written in the working language of the ship.

Operations should be done in accordance with the approved plan on or after 1 April 2012. Records of the STS operations shall be retained on board for three years as a minimum. In the scope of ISM, STS operation drills may be done and risk assessment requirements may be checked for readiness before 01.04.2012.

STS operations Plan approval is required not later than the date of the first annual, intermediate or renewal survey of the ship under MARPOL Annex I to be carried out on or after 1 January 2011. This regulation shall not apply to bunkering operations, oil transfer operations associated with fixed or floating platforms and STS operations necessary for the purpose of securing the safety of a ship or saving life at sea or to minimize the damage from pollution.

SOLAS II-2 Regulation 19.3 and 19.4

Application: Any ship built on or after 01.07.2004 and subject to the II-2/19 and ships built before 01.07.2004 and subject to the II-2/19;

1. any passenger ship built on or after 01.09.1984
2. any cargo ship built on or after 01.09.1984 and GR/GRT \geq 500
3. any cargo ship built on or after 01.02.1992 and GT/GRT $<$ 500

For carriage of self-reactive substances, substances liable to spontaneous combustion, substances which in contact with water emit flammable gases and oxidizing substances in freight containers, ventilation requirements are changed by Resolution MSC.269(85). Moreover some requirements (electrical equipment, detection system) of toxic gases, substances which in contact with water emit flammable gases, toxic substances, corrosive substances and environmentally hazardous substances in Table 19-3 are changed.

Therefore after 01.01.2011 when related Document of Compliance (DOC) (MSC/Circ.1027 and MSC/Circ.1148) is renewed, format should be in accordance with MSC.1/Circ.1266. Compliance of requirements will be checked on the first renewal survey after 01.01.2011.

For further information:

Aslı YALDIZ
Plan Control and Research Eng.
TURK LOYDU PLAN CONT. & RES. DIV.
Tel : +90-216-5813700 (805)
Fax : +90-216-5813840
E-mail : ayaldiz@turkloydu.org
Web : www.turkloydu.org

LEGAL NOTICE All rights reserved.

The information contained here is for general information purposes only. Turk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).